

ថ្ងៃទី 26 ខែ មិថុនា ឆ្នាំ វេយវ៉ា 2 (ឆ្នាំ 2020)

(ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៅថ្ងៃទី 16 ខែ មេសា ឆ្នាំ 2021)

ទីភ្នាក់ងារ រសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ ជប៉ុន

**ចំពោះអ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ ដែលមានការពិបាកនឹងចូលមក
ប្រទេសជប៉ុនក្នុងកម្លុងពេលដែលការអនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញនៅមានសុពលភាព ដោយសារឥទ្ធិ
ពលនៃជម្ងឺឆ្លងកូវីដ១៩ (ក្រោយថ្ងៃទី 16 ខែ មេសា ឆ្នាំ 2021)**

ដោយសារឥទ្ធិពលនៃជម្ងឺឆ្លងកូវីដ១៩ អ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍
ដែលមានការពិបាកនឹងចូលមកប្រទេសជប៉ុនវិញ ក្នុងកម្លុងពេលដែលការអនុញ្ញាតឱ្យចូល
វិញ ឬកម្លុងពេលដែលចាត់ទុកថាមានការអនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញនៅមានសុពលភាព អាចចូល
មកប្រទេសជប៉ុនវិញបានតាមវិធីខាងក្រោមនេះ៖ (※ 1) ដូច្នោះ សូមអញ្ជើញទៅពិគ្រោះនឹង
ស្ថានទូត ឬកុងស៊ុលជប៉ុននៅកន្លែងដែលលោកអ្នករស់នៅ។

(1) ករណីដែលកម្លុងពេលដែលការអនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញអស់សុពលភាព ឬក្នុងករណីដែល
មានការពិបាកនឹងចូលមកវិញក្នុងកម្លុងពេលមានសុពលភាព

មានករណីដែលអាចសុំពន្យារកម្លុងពេលសុពលភាពនៃការចូលមកវិញបាន នៅតាម
ស្ថានទូត ឬកុងស៊ុលជប៉ុននៅកន្លែងដែលលោកអ្នករស់នៅបាន។

[កម្លុងពេលដែលអាចពន្យារបានគឺ យ៉ាងវែង 1 ឆ្នាំ ដោយគិតពីថ្ងៃដែលកម្លុងពេលមានសុ
ពលភាពបានដាច់។]

ក្នុងករណីដែលកម្លុងពេលដែលការអនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញមានសុពលភាពត្រូវបាន
ពន្យារ សូមចូលប្រទេសជប៉ុនវិញក្នុងកម្លុងពេលពន្យារថ្មីនោះ។ បើសិនជាមិនអាចពន្យារ
បាន សូមចូលមកវិញដោយវិធីទី(2) ។

(2) ករណីដែលកម្លុងពេលដែលចាត់ទុកថាមានការអនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញមានសុពលភាព
បានកន្លងផុត (រួមទាំងករណីដែលមិនអាចធ្វើតាមចំណុច(1)បាន)

[អ្នកដែលកម្លុងពេលដែលការអនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញមានសុពលភាព ឬកម្លុងពេលដែលចាត់ទុកថាការ
អនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញមានសុពលភាព បានដាច់ក្រោយ ថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2020 ហើយក្នុងកម្លុង
ពេលពី 6 ខែ ក្រោយថ្ងៃដែលបានលុបចោលនូវការកម្រិតការចូលប្រទេសជប៉ុន (※2) រហូតដល់
កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវកំណត់ ដោយឡែកដោយទីភ្នាក់ងារ(※3) គឺជាមុខសញ្ញា 1 (※4)]

សូមអញ្ជើញទៅដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ “អ្នកស្នាក់នៅជាប់លាប់” នៅស្ថានទូត ឬស្ថានកុងស៊ុលដំបូងនៅកន្លែងរស់នៅរបស់អ្នក ក្នុងកម្ពុជា 6ខែក្រោយពីថ្ងៃដែលការកម្រិតការចូលមកដំបូងត្រូវបានលុបចោល រហូតដល់កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវកំណត់ ដោយឡែកដោយទីភ្នាក់ងារ។

ពេលដែលបានទទួលទិដ្ឋាការហើយ អាចធ្វើនីតិវិធីចូលប្រទេសដំបូងជាថ្មី ក្នុងនាមជា “អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍” នៅតាមអាកាសយានដ្ឋានដំបូងបាន។

※1 ទោះជាអ្នកដែលជាមុខសញ្ញានៃការចាត់វិធានការនេះក៏ដោយ តែបើសិនជាអ្នកនោះស្នាក់នៅប្រទេស ឬតំបន់ដែលការកម្រិតការចូលប្រទេសដំបូងមិនទាន់ត្រូវបានលុបចោលទេ ក៏មិនអាចចូលប្រទេសដំបូងបានដែរ លើកលែងតែមានការអនុញ្ញាតដោយសារមានស្ថានភាពពិសេសណាមួយ។

※2 ថ្ងៃដែលការកម្រិតការចូលប្រទេសដំបូងត្រូវបានលុបចោល គឺជាថ្ងៃដែលបានលុបចោលនូវការបដិសេធមិនឱ្យចូលប្រទេសដំបូងពីប្រទេស ឬតំបន់ដែលកំពុងស្នាក់នៅ ឬថ្ងៃដែលបានលុបចោលនូវការបង្អាក់អានុភាពនៃទិដ្ឋាការដែលបានចេញហើយ។
ស្តីពីស្ថានភាពនៃការកម្រិតការចូលប្រទេសដំបូងចំពោះប្រទេស ឬតំបន់ សូមមើលគេហទំព័ររបស់ក្រសួងយុត្តិធម៌ខាងក្រោមនេះ។

<http://www.moj.go.jp/isa/content/930005848.pdf>

※3 «[កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវកំណត់ ដោយឡែកដោយទីភ្នាក់ងារ](#)» នឹងត្រូវប្រកាសនៅលើគេហទំព័ររបស់ទីភ្នាក់ងារ។ល។ប្រហែល 3ខែមុន។

※4 ស្តីពីវិសាលភាពនៃកម្ពុជាមានសុពលភាពនៃការអនុញ្ញាតឱ្យចូលវិញ ដែលជាកម្មវត្ថុនេះ សូមមើល[កន្លែងនេះ](#)។ ក្រោយពីថ្ងៃដែលការកម្រិតការចូលមកដំបូងត្រូវបានលុបចោល អ្នកនៅតែអាចចូលប្រទេសដំបូងបាន រហូតដល់កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវកំណត់ ដោយឡែកដោយទីភ្នាក់ងារ។ (នៅថ្ងៃទី16 ខែមេសា ឆ្នាំ2021 កម្ពុជាដែលជាកម្មវត្ថុនេះ ត្រូវបានពន្យារ។)

※5 ស្តីពីឯកសារដែលចាំបាច់ក្នុងការធ្វើនីតិវិធីនៃ (1) និង (2) សូមមើលគេហទំព័ររបស់ក្រសួងការបរទេសខាងក្រោមនេះ។

https://www.mofa.go.jp/about/emb_cons/mofaserv.html

※6 ចំពោះអ្នកដែលជាមុខសញ្ញានៃវិធានការនេះ តែអ្នកនោះមិនប្រើវិធានការនេះ ហើយបានចូលមកប្រទេសជប៉ុនដោយមានលក្ខណៈសម្បត្តិក្រៅពី “អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍” ក្នុងកម្ពុជពេល ចាប់ពី 6 ខែក្រោយដែលការកម្រិតការចូលមកជប៉ុនត្រូវបានលុបចោល រហូតដល់កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវកំណត់ ដោយឡែកដោយទីភ្នាក់ងារ ហើយបើសិនជាអ្នកនោះដាក់ពាក្យសុំការអនុញ្ញាតការស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងកម្ពុជពេល 6ខែ ក្រោយពីបានចូលមកដល់ជប៉ុន ដោយមានពាក្យសុំការអនុញ្ញាតការស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ សំណូមពាក្យ ([ទម្រង់យោងឧបសម្ព័ន្ធទី១](#)) ឯកសារចម្លងនៃប័ណ្ណស្នាក់នៅពីមុន (ឯកសារភូពី) យើងខ្ញុំនឹងពិនិត្យសំណូមពាក្យនោះ។ (អាចមានករណីដែលទាមទារឱ្យដាក់ឯកសារផ្សេងទៀត)។

ក្នុងករណីដែលបានដាក់ពាក្យសុំការអនុញ្ញាតការស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ក្រោយពេល 6ខែ បន្ទាប់ពីបានចូលប្រទេសជប៉ុន ចាំបាច់ត្រូវដាក់សំណូមពាក្យសុំការអនុញ្ញាតការស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ធម្មតា និងឯកសារបញ្ជាក់ដូចគ្នាដែរ ដូច្នោះសូមប្រយ័ត្ន។

ម្យ៉ាងទៀត អ្នកដែលបានក្លាយទៅជាអ្នកស្នាក់នៅរយៈពេលវែងឬមធ្យមតាមរយៈការអនុញ្ញាតការស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ សូមអញ្ជើញទៅប្រកាសនៅសាលាក្រុង ស្រុក ឃុំ ភូមិនៃលំនៅដ្ឋានរបស់លោកអ្នក ក្រោយពេលទទួលបានការអនុញ្ញាតការស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍។